

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 25 (1971)

**Heft:** 10: Sport- und Mehrzweckbauten = Ensembles sportifs et polyvalents = Sports- and multipurpose constructions

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 08.02.2025

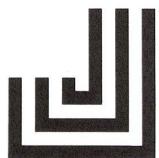
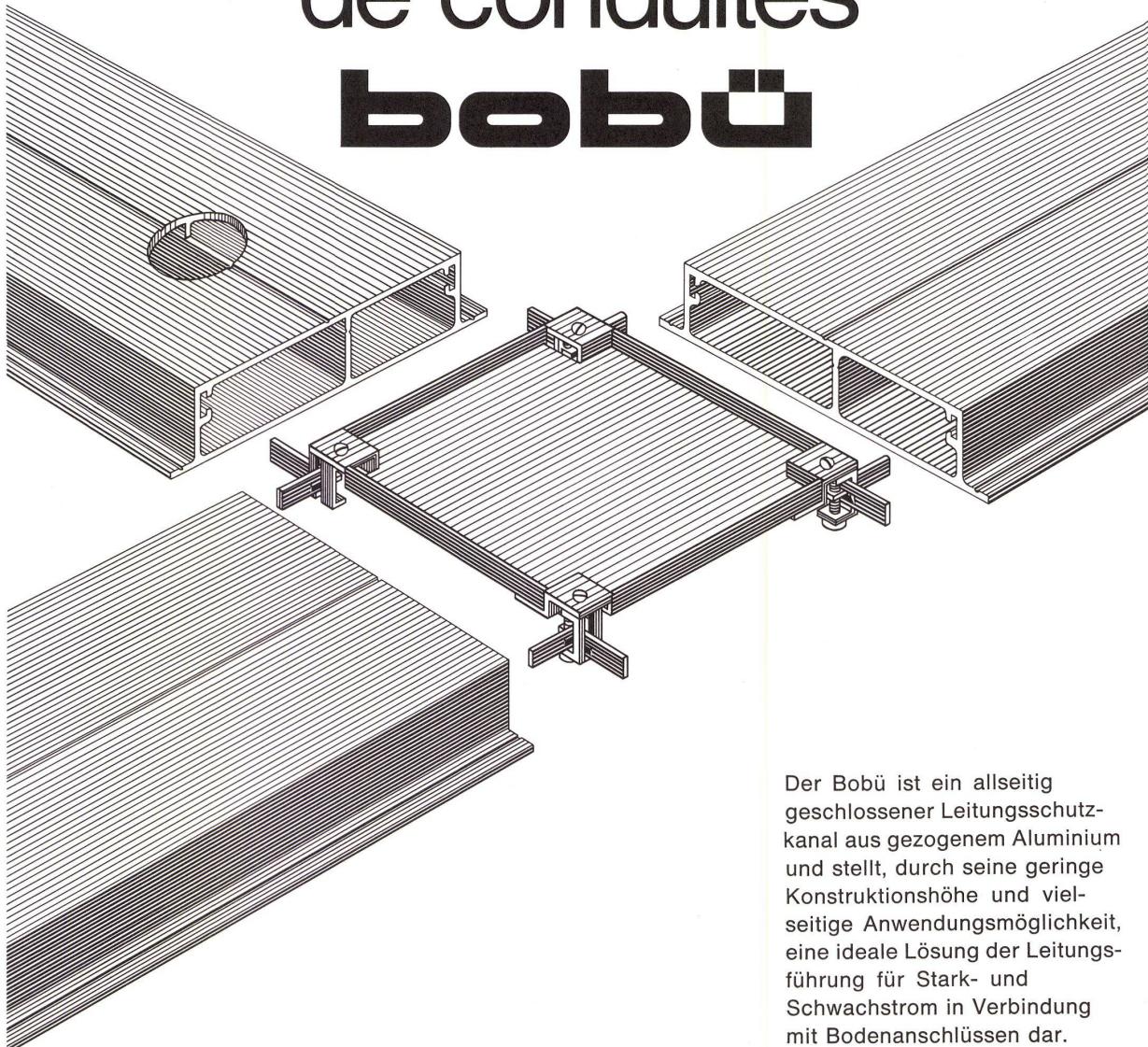
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Leitungsschutzkanal

# Canal de protection

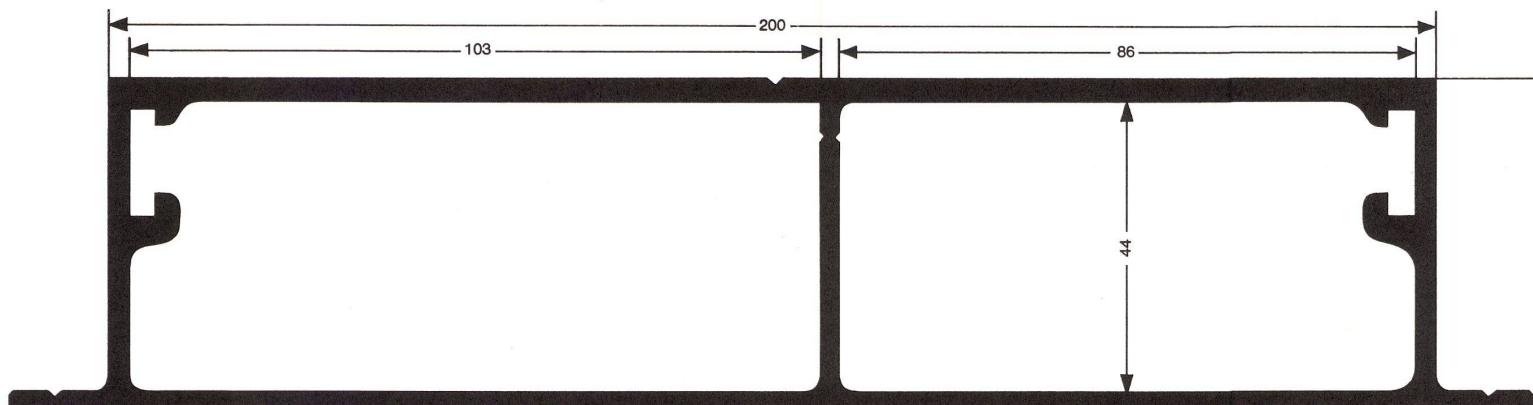
# de conduites

**bobü**

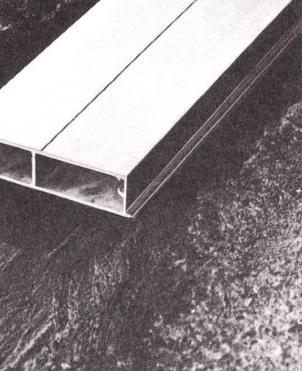


Der Bobü ist ein allseitig geschlossener Leitungsschutzkanal aus gezogenem Aluminium und stellt, durch seine geringe Konstruktionshöhe und vielseitige Anwendungsmöglichkeit, eine ideale Lösung der Leitungsführung für Stark- und Schwachstrom in Verbindung mit Bodenanschlüssen dar.

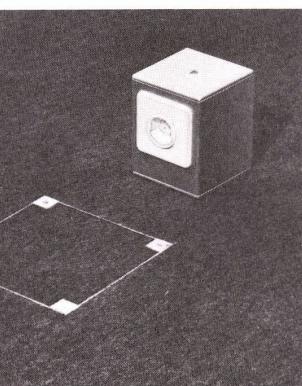
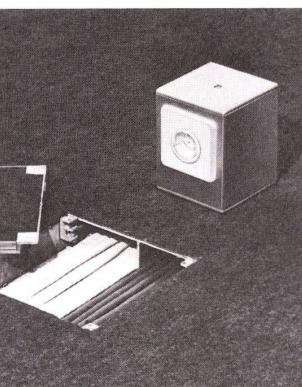
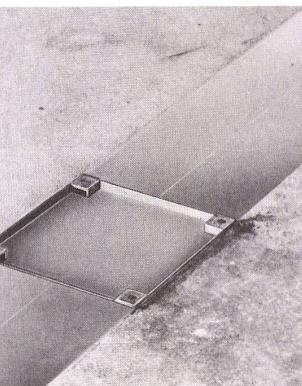
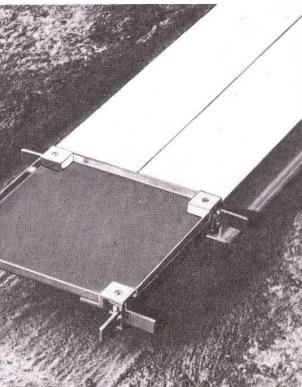
Bobü est un canal de conduites en aluminium étiré qui, grâce à sa construction très réduite par ses multiples possibilités d'emploi, offre la solution à tous les problèmes de câblage en courants faibles, en corrélation avec les raccordements de sol.



MASSTAB 1:1 ECHELLE



# Leitungsschutzkanal Canal de protection de conduites



- GD PTT geprüft
- **Der Bobü** wird bodenbündig verlegt, er benötigt nur 5 cm Unterlagsboden oder Überzug und wird einzig durch den Bodenbelag bedeckt.
- **Die beiden Leitungskanäle** sind vollständig voneinander getrennt und weisen die Dimensionen 100x43 mm und 83x43 mm auf.
- **Die Schlaufdeckel** in der Grösse 200 x 200 mm sind in der Höhe stufenlos regulierbar und können so jeder beliebigen Bodenbelagsdicke angepasst werden.
- **Die Oberseite** der Schlaufdeckel wird mit dem entsprechenden Bodenbelag bedeckt und fügt sich gut in ihre Umgebung ein.
- **Die Montage** ist äusserst einfach, durch Verbindungsstücke werden die einzelnen Kanalteile und Schlaufdeckel zusammen gesteckt. Seitenwände verhindern ein seitliches Eindringen von Überzugsbeton in die Schlaufkästchen.
- **Der Bodenständer** beliebiger Herkunft, kann mühelos daran festgeklemmt werden, nachdem der Bobü von oben her mit einem Glockenfräser angebohrt wurde.

- Approuvé DG PTT
- **Bobü** est posé à ras du sol, il ne nécessite que 5 cm de fond et n'est recouvert que par le revêtement du sol.
- Les **2 canaux de conduite** sont complètement séparés l'un de l'autre et mesurent resp. 100x43 mm et 85x43 mm.
- Les **couvercles de passage** de 200x200 mm sont réglables progressivement en hauteur et peuvent ainsi être adaptés à chaque épaisseur de revêtement.
- La **partie supérieure** des couvercles de passage est recouverte par le revêtement correspondant et s'adapte ainsi très bien à son environnement.
- Le **montage** est extrêmement simple. Les éléments de canaux et les couvercles de passage sont assemblés à l'aide de pièces de liaison. Des joues latérales empêchent la pénétration fortuite de béton dans les boîtes de passage.
- Des **potelets** de n'importe quelle provenance peuvent sans peine y être fixés, après que les canaux **Bobü** aient été percés par le haut avec une fraise à cloche.



JAKOB AG BIEL  
Elektrotechnische Anlagen  
2500 Biel  
Maurerweg 10—12  
Tel. 032 / 22017